



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME

PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

## *Sumáriu Kazu*

Periodu : Marsu 2012

Edisaun : 30 Marsu 2012

### **Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau periódu semana ikus Marsu 2012**

#### *Intrudusaun*

Hahú husi loron 27 no 28 fulan Marsu 2012, JSMP kontinua hala'ó aktividade monitorizasaun ba prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Baucau. Durante loron rua ne'e JSMP consege monitoriza kazu hamutuk 4. Kazu hirak ne'e mak hanesan kazu krime ofensa ba integridade fízika simples 2, kazu krime danu simples 1 no kazu krime tentativa violasaun seksuál 1.

Husi total kazu 4 ne'e, kazu krime ofensa ba integridade fízika simples 2 hetan desizaun no kazu krime tentativa violasaun seksuál 1 adia tanbá vítima la kumpri notifikasaun no kazu krime danu simples sei kontinua julgamentu.

Hanesan ho edisaun sira seluk sumáriu ida ne'e ho objetivu atu habelar informasaun ba lala'ók prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Baucau no sumáriu ida ne'e hatun atu kompleta edisaun primeíriu fulan Marsu nian ne'ebé hatun tiha ona antes.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu kompletu :

#### **1. Kazu krime ofensa ba integridade fízika simples, Nú.09/Crm.S/2011/TDB**

Iha loron 27 Marsu 2012, Tribunál Distritál Baucau hala'ó julamentu leitura de sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho número prosesu 09/Crm.S/2011/TDB. Kazu ne'e involve husi arguidu ho naran Aleixo Dos Santos hasoru vítima Abilio Ximenes Soares. Kazu ne'e akontese iha loron 03 Outubru 2010, iha Aldeia Lulibau, Suku Uai-Oli, Sub-Distritu Venilale, Distritu Baucau.

Prosesu julgamentu lee leitura sentensa ne'e prejide husi juiz singular Dr. Antonio Fonseca Monteiro, Ministériu Públiku representa husi Dra. Benvinda da Costa do Rosario no arguidu hetan akompañamentu husi Dr. Grigorio de Lima husi Eskritoriu Defensória Públiku.

Husi rejultadu julgamentu ne'ebé tribunál hala'ó ona, tribunál konvensidu katak faktus ne'ebé tribunál produs no konsidera provadu mak, arguidu hakuak vítima no riba ba iha baleta kuak. Asaun ne'e rezulta vítima sofre kanek iha ain tur no ain kabun parte los. Bázeia ba faktus sira ne'e, tribunál konklui hodi hamonu pena multa ho osan USD\$. 60.00 ba vítima.

## **2. Kazu krime danu simples, Nú. 99/Crm.S/2010/TDB**

Iha loron 27 Marsu 2012 Tribunál Distritál Baucau hala'ó julgamentu ba kazu krime danu simples ho número prosesu 99/Crm.S/2010/TDB. Kazu ne'e involve arguidu nain tolu ho inisial hanesan JdCM, DdC no JdC, hasoru vítima ho inisial NdC. Kazu ne'e akontese iha loron 24 Abril 2008, iha Aldeia Haurobo, Suku Caibada Uaimua, Sub-distrito Baucau, Distrito Baucau.

Prosesu julgamentu prejide husi juiz singular Dr. Afonso Carmona, Ministériu Públiku representa husi Dra. Benvinda da Costa do Rosario no arguidu sira hetan defeza husi Dr. Grigorio de Lima husi Eskritoriu Defensória Públiku.

Antes atu hala'ó julgamentu tribunál bázeia ba artigu: 262.1 Kódigu Prosesu Penál (KPP), halo tentativa konsiliaisaun ba parte sira, maibé parte sira la simu malu, nune'é tribunál kontinua hala'ó prosesu julgamentu.

Audiénsia julgamentu hahu ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku. Iha akuzasaun ne'e haktuir katak iha loron 24 Abril 2008, mais ou menus iha oras 09:00 dadersan, arguidu sira lori samurai, fatuk no ai dona ba iha vítima nia uma. To'ó iha ne'ebá arguidu sira tuda, no ta'a rahun tiha meja Biliar ne'ebé tau hela iha baranda. Depois ne'e sira tama ba iha uma laran no ta'a rahun tiha armari rua, kadera no sunu kulsaun iha uma laran.

Impaktu husi hahalok refere ahi han tiha kulsaun, sumasu, no kama ida. Aliende ne'e osan ho valor US\$. 1000.00 lakon iha armari.

Tuir akuzasaun motivu akontesimentu ba kazu ne'e tanbá problema konfrontasaun artemarsiais.

Relasiona ho akontesimentu ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu sira ho artigu: 258 Kódigu Penál Timór Léste konabá danu simples.

Iha audiénsia julgamentu arguidu sira uza sira nia direitu bázeia ba artigu: 60 Kódigu Prosesu Penál (KPP) atu la fo sira nia deklarasaun. Iha parte seluk, vítima deklara katak arguidu nain tolu ho grupu seluk ne'ebé vítima la kuiñese. Iha loron refere arguidu sira ba asalta vítima nia uma, hodi estraga sasan no sunu vítima nia uma laran. Vítima mós deklara katak nia hare arguidu sira iha nia subar fatin iha uma kotuk bainhira arguidu sira tun mai asalta nia uma.

Aliende ne'e testamuña ho inisial AMC depoimenta katak arguidu sira mak ba baku rahunmeja biliar ne'ebé rai hela iha baranda, testamuña hare arguidu sira iha distansia mais ou menus 150m. Bainhira testamuña atu ba kuru be iha vítima nia uma. Sasan iha uma laran ne'ebé hetan estraga, testamuña la konsege hatene tanbá momentu ne'e nia mós halai ba nia uma tanbá tauk.

Rona tiha depoimentu husi testamuña, tribunál kontinua ba alegasaun, iha alegasaun, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho pena multa. Iha parte seluk defeza husu ba tribunál atu absolve nia kliente sira husi akuzasaun, tanbá vítima nia deklarasaun la klaru no sai duvida ba defeza.

Aleinde ne'e, tuir defeza katak depoimentu husi testamuña relasiona ho distansia hare arguidu sira, *provolta de 150 metros* ne'e sai duvida ba defeza.

Depois de alegasaun final, tribunál marka loron 11 Abril 2012 ba julgamentu leitura de sentensa.

### **3. Kazu krime tentativa violensia seksuál Nú. 20/Crm.C/2012/TDB**

Iha loron 28 Marsu 2012 Tribunál Distritál Baucau la konsege realiza julgamentu ba kazu krime tentativa violensia seksuál ho número prosesu 20/Crm.C/2012/TDB. Kazu ne'e involve arguidu ho inisial CMB hasoru vítima ho inisial MLS. Kazu ne'e akontese iha loron 20 Junu 2011, iha Aldeia Lutumutu, Suku Trilolo Sub-distrito Baucau, Distrito Baucau.

Razaun adimentu tanbá vítima la kumpri notifikasaun. Tanba ne'e juiz Dr. Antonio Fonseca decide adia julgamentu ba iha loron 02 Maiu 2012, oras tuku 10:00 dadersan.

### **4. Kazu krime ofensa ba integridade fíziak simples Nú. 22/Crm.S/2012/TDB**

Iha loron 28 Marsu 2012 Tribunál Distritál Baucau hala'ó julgamentu ho agenda lee leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violensia domestika. Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Número Prosesu:22/Crm.S/2012/TDB. Kazu ne'e involve husi arguidu ho naran Celestino de Araujo hasoru nia fe'en ho naran Afina Soares. Kazu rfere akontese iha loron 03 Feveireiru 2011, iha Aldeia Hukalele, Suku Luca, Sub-Distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu lee leitura sentensa ne'e prejide husi juiz singular Dr. Afonso Carmona, Ministériu Públiku representa husi Dr. Pascasio de Rosa Alves no arguidu hetan akompañamentu husi Dr. Grigorio de Lima husi Eskritoriu Defensória Públiku.

Bázeia ba rezultadu julgamentu ne'ebé tribunál hala'o tiha ona, tribunál konvensidu katak faktus ne'ebé tribunál produs no konsidera provadu mak iha loron 03 Feveireiru 2011, oras tuku 23:00 kalan, arguidu tuku iha vítima nia tilun hun parte los dala rua, tuku iha vítima niaibun dala ida to'o vítima monu ba rai. Hafoin vítima monu ba rai, arguidu kaer vítima nia ulun tuku ba ahi matan, kontinua ho kaer vítima nia liman rasta ba liur, no hodi bidon matan baku ba vítima nia

isin lolon, akompaña insulta vítima ho liafuan aat no maltramentu hasoru vítima no duni vítima sai husi uma.

Konsekuensia husi hahalok arguidu ne'e halo vítima sofre bubu iha tilun hun parte los, bubu iha ulun no kanek iha ain sorin karuk.

Relasiona ho hahalok arguidu ne'e, tribunál konklui katak arguidu kontra artigu 145.1 Kódigu Penál konjugadu ho artigu 2.2 letra (a) Lei kontra Violénsia Doméstika.

Bázeia ba faktus provadus hirak ne'e tribunál konklui hodi hamonu pena multa ho osan valor US\$. 45. 00 no selu taxa justisa US\$. 10.00.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
Landline: 3323883 / 7295795